

I f`Ui VYf]b`gWÅ`À[h`5i hc gWÅ Y]VY`Y]b`i bX
Z]bXYh`GWÅ`ØggY`. `9]b`< Uddm`9bX`Ua
@ØXYbgYY

I f`Ui VYf]b`Vf]WÅ h]a`@ØXYbgYY!DUf_d`Uhn`X]Y`GWÅ Y]VY`]\fYg
JK !6i ggYg`Y]bž`i a`g]WÅ`Ui g`XYa` : U\fnYi [`ni`VYZFY]Yb"
GWÅ`ØggY`[YZ] bXYb`

≠`Y]bYf`a`Yf_k ØfX][Yb`9d]gcXY`Ua`@ØXYbgYY`ghY`hig]WÅ`X]Y
: fU[Yž`k`]Y`_Y]bY`A]gg[YgWÅ]W_Y`]b`XYf`BUhi f`[fc» Y
5i gk]f_i b[Yb`Ui ZXUg`K c`VYZ]bXYb`j cb`I f`Ui VYfb`UVYb
_ØbbYb`"8]Y`Øb[ghY` ; YgWÅ]WÅ hY`Y]bYf`VUXYb`!k ØfhYa` VYf[]gWÅ Yb
I f`Ui VYf]b`ZUgn]b]Yfh`b]WÅ h`bi f`k Y[Yb`XYg`J cfZU`g`Ub`g]WÅ ž
gcbXYfb`Ui WÅ`k Y[Yb`XYf`ØVYffUgWÅ YbXYb`K YbXi b[ž`X]Y`U`Yg`]b
Y]b`dcg]hj`Yg`@]WÅ h`fØW_h"

9]b`i bYfk UfhYhYg`5VYbhYi Yf

5a`BUWÅ a`]hhU[`XYg`&*""&`]&\$&(`dUf_hY`Y]bY` : fUi`]\fYb`JK !6i g
Ub`XYb`]Xm`]gWÅ Yb`I ZYfb`XYg`@ØXYbgYYg`i bX`YbhgWÅ`cgg`g]WÅ ž`Y]b
B]W_YfWÅ Yb`]a` [YgWÅ`cggYbYb` : U\fnYi [`ni`U`hYb`"8]Y
5V[YgWÅ]YXYb`Y]h`XYf`BUhi f`i bX`X]Y`A Ò[`]WÅ _Y]hž`]b`Fi`Y`ni
YbhgdUbbYbž`k i fXYb`YXcWÅ`Å`i bhYfVfcWÅ Ybž`U`g]Y`VY]a
5i Zk UWÅ Yb`]\fYb`5i hc gWÅ`ØggY`b]WÅ h`Z]bXYb`_cbbhY`"9]b
a`ÅWÅ h][Yg` ; YZØ`XYf`DUb]_`ØVYf`Ua`g]Yž`XU`X]Y`j Yff]Y[Y`hY`HØf
]\fYb`5i g[Ub[`j Yf`]\bXYfhY"

Dc`nY]Y]bgUhn`k Y[Yb`Y]bYg`j Yf`cfYbYb
GWÅ`ØggY`g

≠`]\fYf`J Yfnk Y]Zi b[`k Å`hY`X]Y`I f`Ui VYf]b`XYb`dc`nY`]WÅ Yb

Bchfi Z"9g'ghY`h'g]W\X]Y : fU[Yž'k]Y'cZn'gc`W\Y`YI hfYa Yb
A U» bU\ a Yb`Yf[f]ZYb`k YfXYbž`k Ybb`ØVYf`Y]bZUW\Y
A]gg[YgW\W_Y`VYf]W\hYh'k]fX"5`g`X]Y`Dc`nY]`Ua`Cfh`XYg
; YgW\Y\Ybg`Y]bhfUZ`k Uf`X]Y`G]hi Uh]cb`VYfY]hg`[Y_`Åfh`X]Y : fUi
\UhY`Y][Yb\`ÅbX][`X]Y`5i hcgW\Y]VY`Y]b[YgW\`U[Yb`i bX`_cbbhY
g]W\`gY`Vgh`VYfY]Yb"; `ØW_`W\Yfk Y]gY`k Uf`g]Y`i bj Yf`Yhnh`i bX
nY][hY`_Y]bYf`Y]`5bnY]W\Yb`j cb`J Yf`Yhni b[Ybž`k Ug`ZØf`X]Y
Dc`nY]VYUa hYb`Y]bY`k]`_ca`a YbYb`9bhgdUbbi b[`VfUW\hY"

8 Yf`GW\`ØggY`hf]hh`Ui g`gY]bYa`J YfghYW_

K Ug`Zc`[hYž`k Uf`Y]bY`Ua ØgUbhY`K YbXi b[`XYf`9fY][b]ggY"6Y]
Y]bYf`YfbYi hYb`8i fW\gi W\i b[`XYg: U\fnYi [gž`X]Y`X]Y
Dc`nY]VYUa hYb`[Ya`Y]bgUa`a]h`XYf`I f`Ui VYf]b`j cfbU\ a Ybž
hUi W\hY`XYf`[Ygi W\hY`GW\`ØggY`gW\`Y» `]W\`i bhYf`Y]bYf`8YW_Y
Ui Z`8]Yg`ghY`hY`b]W\h`bi f`XYb`GW\`ØggY`]b`XYb`f]W\h][Yb`?cbhYI hž
gcbXYfb`gW\i Z`Ui W\`Y]bY`8]g_i gg]cb`ØVYf`X]Y`j YfgW\]YXYbYb
A Õ[`]W\`_Y]hYbž`k]Y`a Ub`]b`Y]bYf`gc`W\Yb`G]hi Uh]cb`\`ÅhY
fYU[]YfYb`_ØbbYb"

8 Ug`dcg]h]j Y`9f[YVb]g`i bX`X]Y`@Y`fYb`Ui g XYa`J cfZU`

Hfchn`XYf`i b[`ØW_`]W\Yb`I a gh`ÅbXY`k Uf`X]Y`I f`Ui VYf]b`Ua`9bXY
XYg`HU[Yg`Zfc`\`8]YgYg`9f`YVb]g`j YfXYi h`]W\hž`k]Y`k]W\h][`Yg`]ghž
]b`ghfYgg][Yb`G]hi Uh]cbYb`fi`][`ni`V`Y]VYb`i bX`a Õ[`]W\Yfk Y]gY
UbXYfY`K Y[Y`XYf`DfcV`Ya`Øgi b[`ni`Z]bXYbž`VY]cf`a Ub`ni
gc`W\Yb`A U» bU\ a Yb`[fY]Zn"8]Y`7ca`a i b]hm`Ua`@ØXYbgYY`U`g
Ui W\`6Ygi W\Yf`gc`hYb`g]W\`XUfUb`Yf]bbYfbž`XUgg`gc`W\Y
Nk]gW\YbZ`Å`Y`YXYfnY]h`[YgW\Y\Yb`_ØbbYb`i bX`Y]b`[Yk]ggYg`A U»
Ub`J cfVYfY]hi b[`i bX`Fi`Y`XYb`i bhYfgW\]YX`Ui ga`UW\Yb`_Ubb"

8]Yg`]gh`Y]b`k Y]hYfYg`6Y]gd]Y`XUZØfž`k]Y`i bYfk UfhYhY`9fY][b]ggY
]b`XYb`Y]bZUW\ghYb`A ca`YbhYb`XYg`@VYbg`ni` ; YgW\]W\hYb
k YfXYb`_ØbbYbž`X]Y`hfchn`]\fYf`?ca`d`YI]h`Åh`Ui W\` : fYi XY`Vf]b[Yb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY